UNA REVISTA SEA

CLÁSICOS DEL CINE

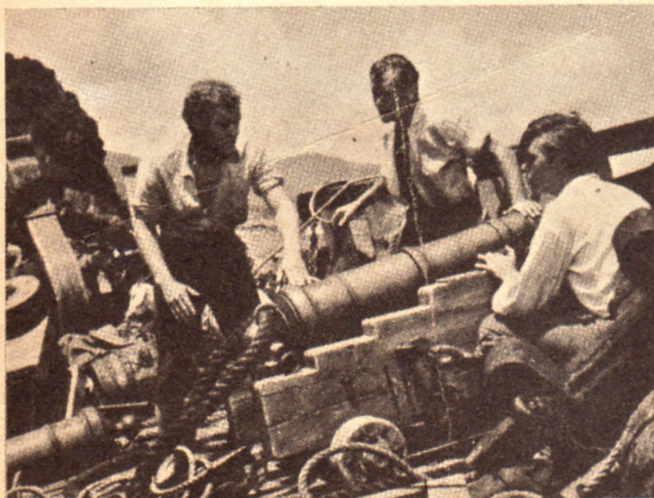
presenta:

LA CIUDADELA DE LOS ROBINSON



NÁUFRAGOS EN UNA ISLA TROPICAL, LOS ROBINSON DEFIENDEN SU VIDA LUCHANDO CONTRA LOS PIRATAS

LA CIUDADELA DE LOS ROBINSON



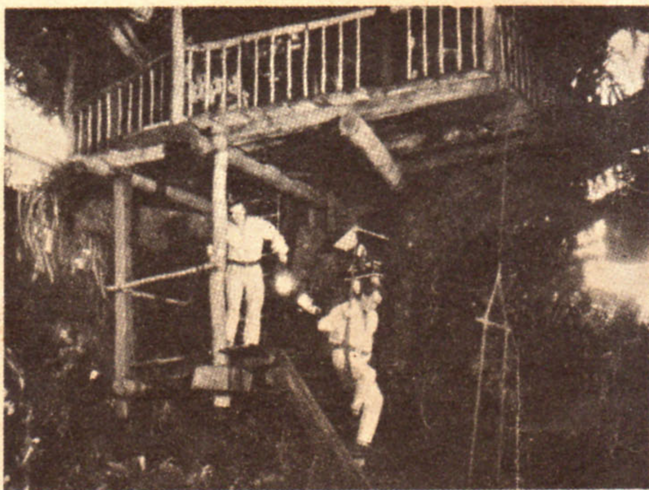
La familia Robinson abandona el barco que los llevaba de Suiza a Nueva Guinea.



En una balsa improvisada se acercan a una isla tropical en busca de refugio.



Del barco náufrago logran salvar algunas cosas para vivir en la isla desierta.



Poco después construyen una casa sobre un árbol, en donde quizás pasarán toda su vida.



Los dos hermanos mayores exploran la isla y rescatan a un prisionero de los piratas.



Temiendo un ataque de los piratas, los Robinson se preparan para la lucha.

CLÁSICOS DEL CINE — Año VI — Nº 78 — 1º de noviembre de 1962.—("LA CIUDADELA DE LOS ROBINSON").—© Copyright, 1960, by Walt Disney Productions, Inc.—Revista quincenal editada en México, D. F., por convenio con Walt Disney Productions, Inc.—Derechos mundiales reservados.—Autorizada como correspondencia de 2º clase en la Administración de Correos Nº 1, de México 1, D. F., el 1º de diciembre de 1956.—$ 1.00 el ejemplar en la República Mexicana, Dls. 0.10 en el Extranjero.—Editada por "Sociedad Editora América, S. A.", de la "Organización Editorial Novaro", que la imprime en sus propios talleres.—Presidente: Luis Novaro.—Director de Ediciones: Lic. Rafael Ruiz Harrell. —Director de Producción: Delio Moreno Bolio.—Donato Guerra Nº 9.—Tel. 21-37-93.—Apartado Postal 2272.—México 1, D. F.—Ventas y suscripciones: "DIPUSA", Donato Guerra Nº 9.—Tel. 35-69-92.—Apartado Postal 10223.—México 1, D. F.

REVISTA APROBADA POR LA SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA

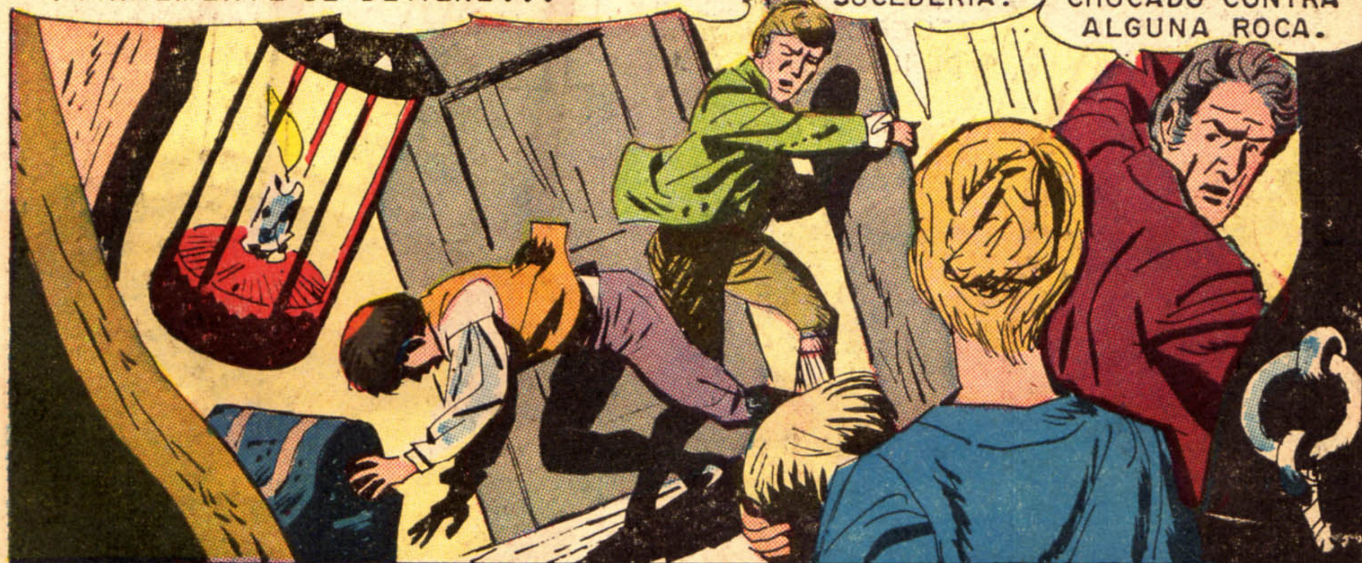
Walt Disney PRESENTA

La CIUDADELA de los ROBINSON

EL BARCO QUE LLEVA A LA FAMILIA ROBINSON, COMPUESTA POR EL PADRE, LA MADRE Y TRES HIJOS, FRITZ, ERNESTO Y EL PEQUEÑO FRANCIS, ES DESTROZADO EN ALTA MAR POR UNA FURIOSA TORMENTA... LOS ROBINSON QUEDAN ATRAPADOS Y...



DE PRONTO EL BARCO SE SACUDE CON VIOLENCIA, SE INCLINA HACIA UN LADO Y FINALMENTE SE DETIENE...





AL AMANECER LA TORMENTA CESA Y LOS ROBINSON HAN LOGRADO ABRIR UN BOQUETE...



LA FAMILIA SUBE A LA CUBIERTA DEL BARCO ABANDONADO Y SÓLO ESCUCHA EL CRUJIR DE LAS MADERAS, EL CHOCAR DE LAS OLAS Y LOS GRITOS DE UNOS ANIMALES ATRAPADOS EN LA BODEGA...

¡MIREN, TIERRA!

¡ES UNA ISLA! Y NO ESTÁ MUY LEJOS. SI CONSTRUIMOS UNA BALSA LLEGAREMOS.

DEBEMOS DARNOS PRISA. EL BARCO PUEDE HUNDIRSE DE UN MOMENTO A OTRO.

EMPECEMOS A CONSTRUIR ESA BALSA PRONTO.

LOS ROBINSON CORTAN UNOS BARRILES PARA IMPROVISAR UNA BALSA Y PODER LLEVAR ALGUNAS PROVISIONES...





POR FIN LA BALSA ESTÁ TERMINADA Y LOS ROBINSON LISTOS PARA ABANDONAR EL BARCO...



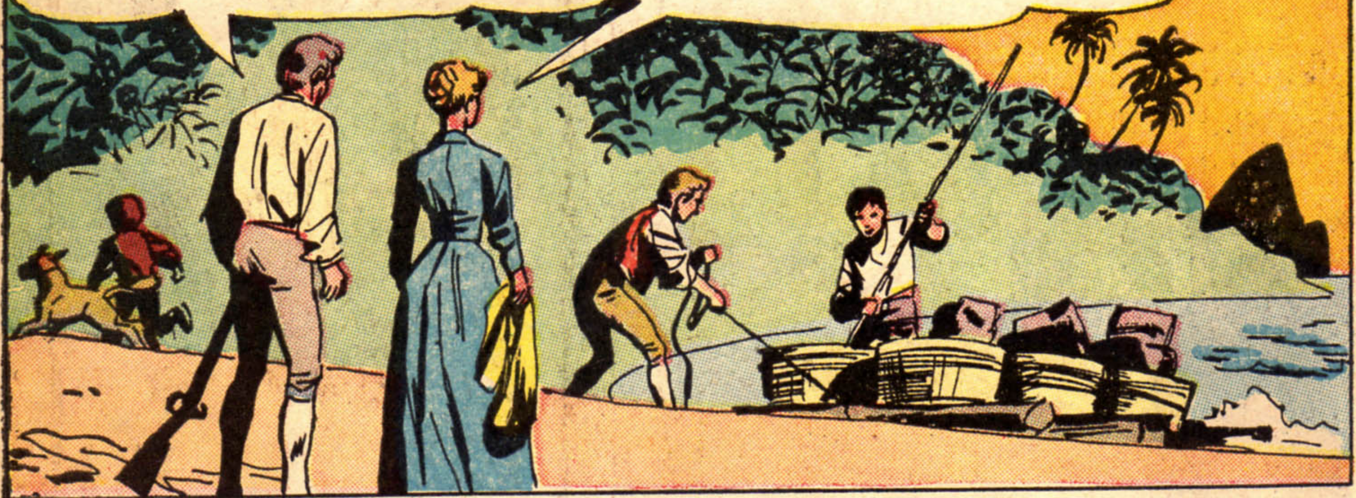
PERO LOS PERROS SALTAN AL AGUA Y SE ACERCAN A LA BALSA...



FINALMENTE, AL VER LA LUCHA DESESPERADA DE LOS PERROS...



DESPUÉS DE UNA DURA LUCHA CON EL CONTINUO EMBATE DE LAS OLAS, LA FAMILIA LLEGA A TIERRA...



AL OCASO...



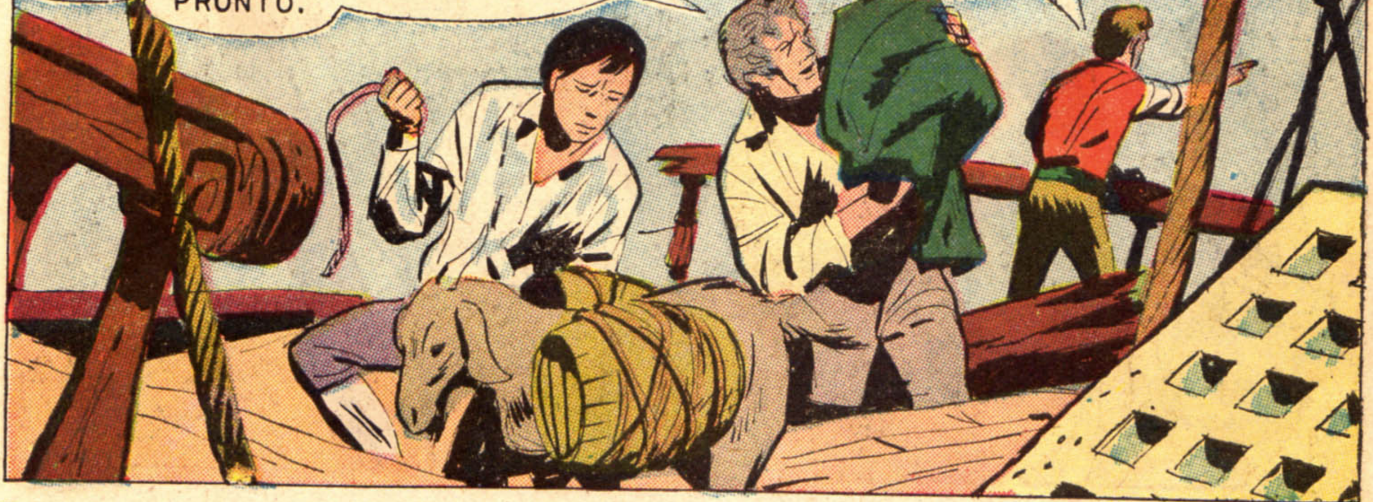


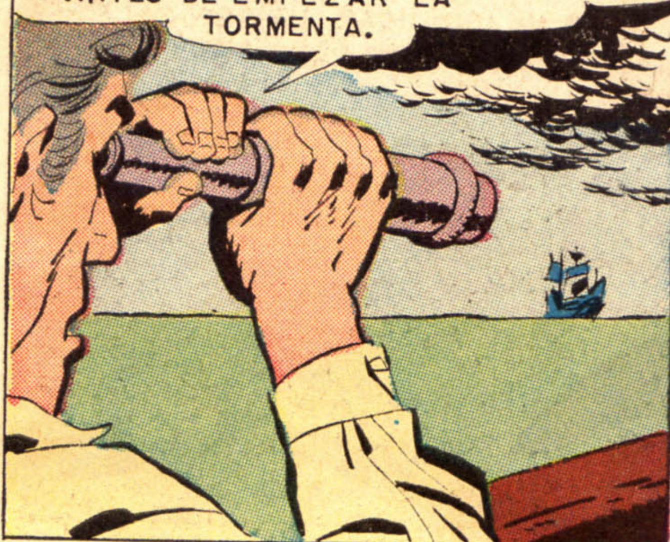
CUANDO LOS CHICOS SE DUERMEN...



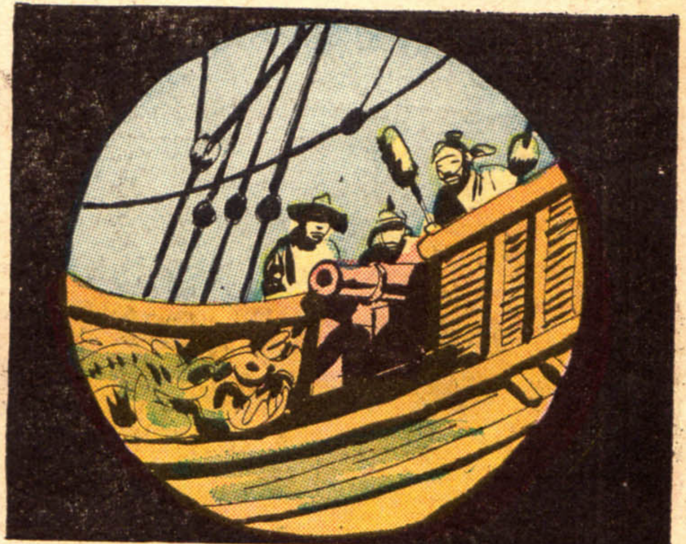


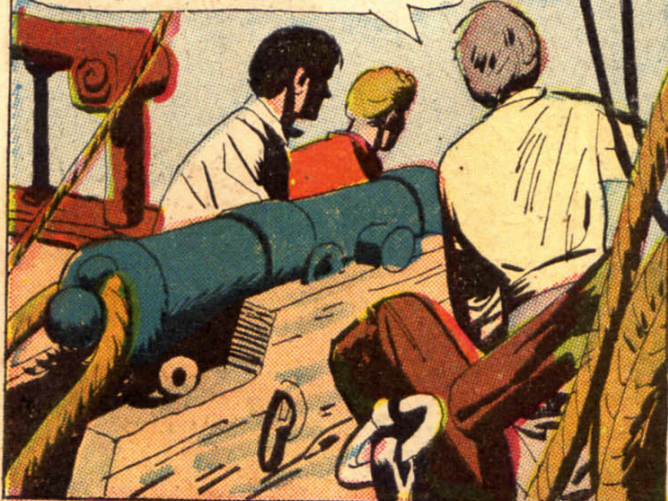
AL OTRO DÍA, EL PADRE, FRITZ Y ERNESTO LLEGAN AL BARCO...





LOS PIRATAS MALAYOS NOS HAN VISTO, PAPÁ, Y PREPARAN SU CAÑÓN...







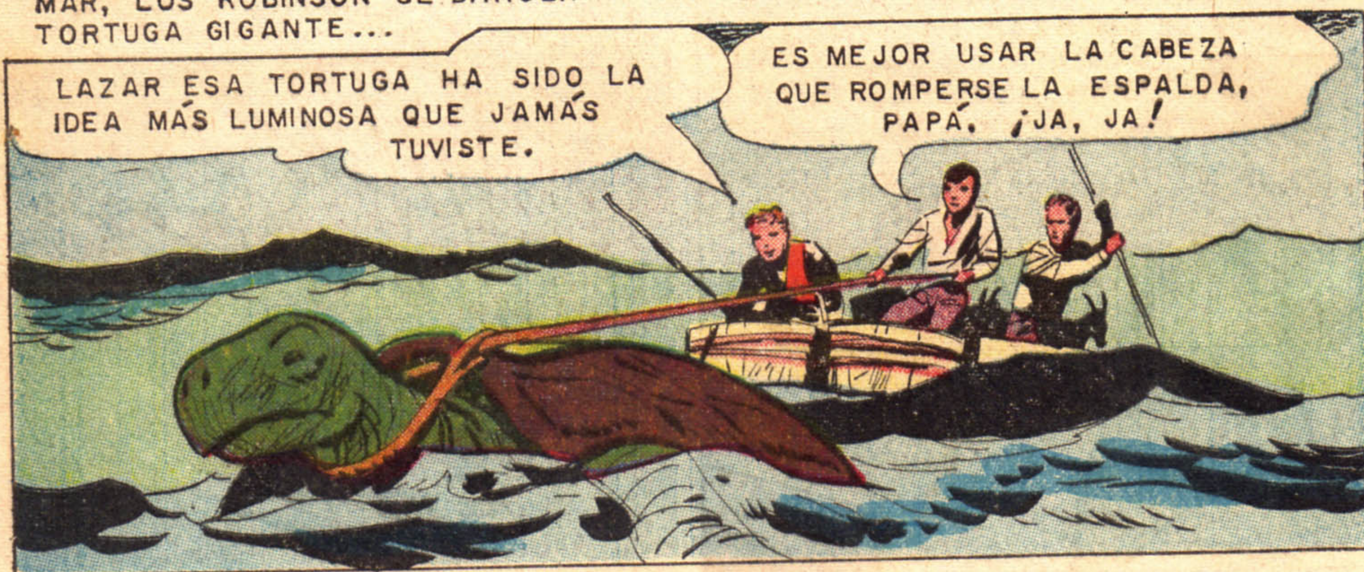
POCO DESPUÉS...

LOS PIRATAS SE DAN A LA FUGA. ¿CÓMO PUDO ASUSTARLOS ESTE CAÑONCITO?

EL CAÑÓN NO LOS ASUSTÓ. FUE LA BANDERA, HIJO.



LUEGO CUANDO EL JUNCO DE LOS PIRATAS HA DESAPARECIDO EN EL MAR, LOS ROBINSON SE DIRIGEN A LA ISLA CON LA AYUDA DE UNA TORTUGA GIGANTE...



MIENTRAS SU PADRE Y SUS HERMANOS TRAEN ANIMALES DOMÉSTICOS, EL PEQUEÑO FRANCIS TRATA DE DOMAR A UNO SALVAJE...



FINALMENTE EL ELEFANTITO AVANZA Y FRANCIS LE LAZA UNA PATA TRASERA...







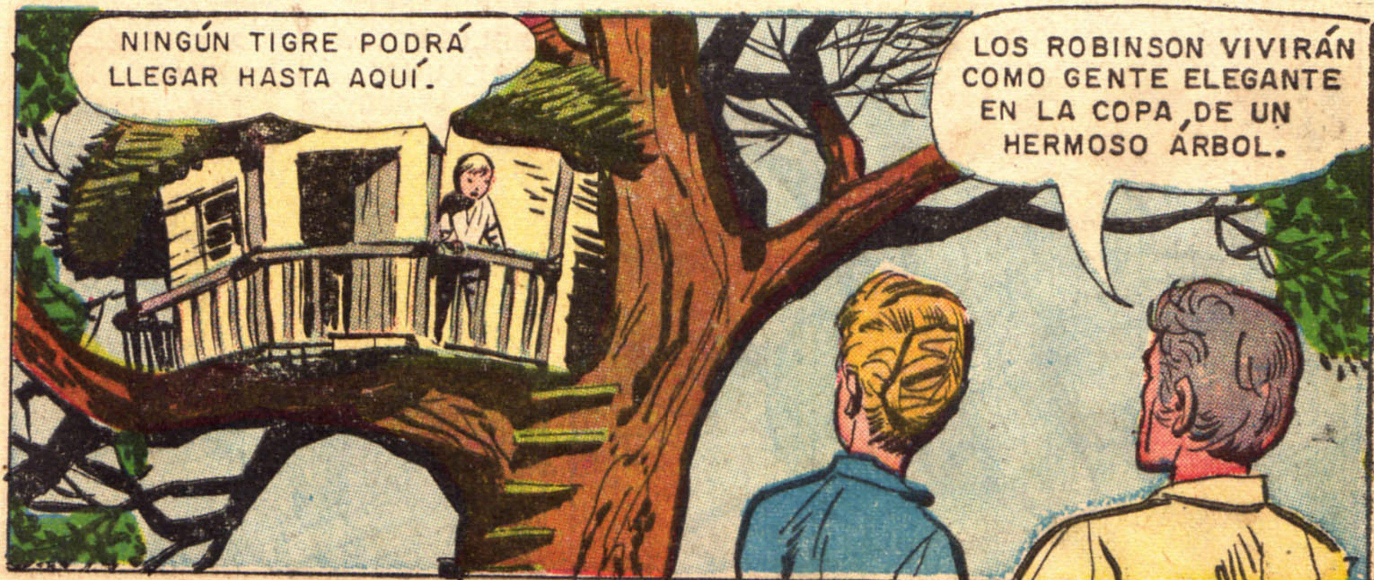
LOS PERROS OYEN EL GRITO DE FRANCIS Y A UN TIEMPO ATACAN AL SORPRENDIDO PLANTÍGRADO...



TRAS UNA CORTA AUNQUE SALVAJE BATALLA, LOS PERROS HACEN HUIR AL ENORME TIGRE Y...



DURANTE LOS PRÓXIMOS DÍAS, EL PADRE Y SUS HIJOS SE HAN ENTRETENIDO CONSTRUYENDO UNA CASA SEGURA SOBRE LAS RAMAS DE UN INMENSO ÁRBOL...



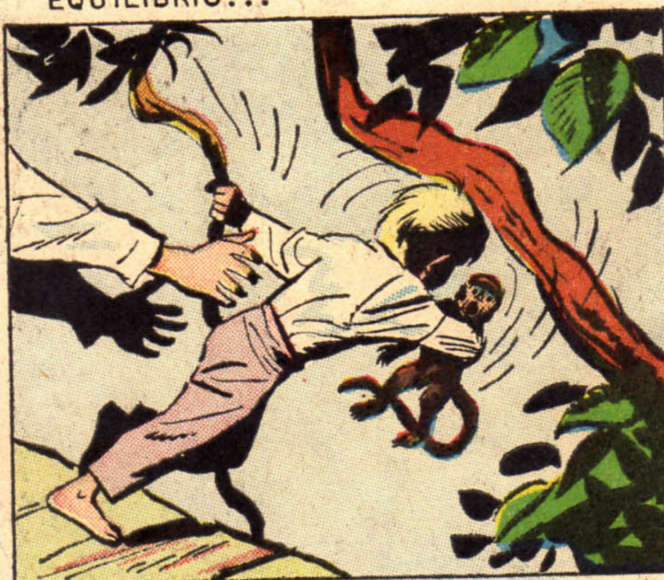




FRANCIS SE SUBE A LA ALTA PLATAFORMA Y...



FRANCIS SE ESTIRA Y PIERDE EL EQUILIBRIO...







DURANTE MESES EL PADRE Y LOS MUCHACHOS TRABAJAN EMPEÑOSAMENTE EN LA CONSTRUCCIÓN DE SU CASA, UTILIZANDO MADERA Y METALES SACADOS DEL VIEJO BARCO... Y ASÍ, CUANDO ESTÁ TERMINADA, LLAMAN A MAMÁ PARA QUE DÉ SU VISTO BUENO...

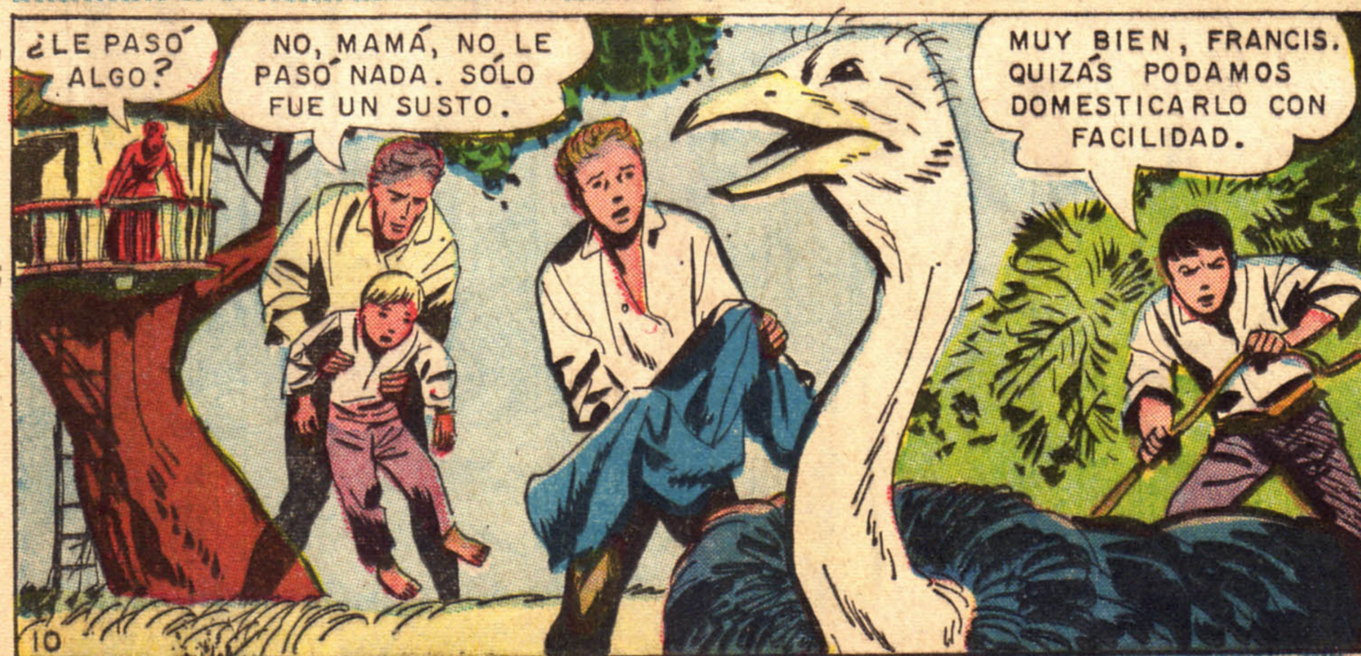


LOS ROBINSON DESARROLLAN UN TRABAJO FEBRIL EN SU NUEVA CASA...









ESA TARDE...

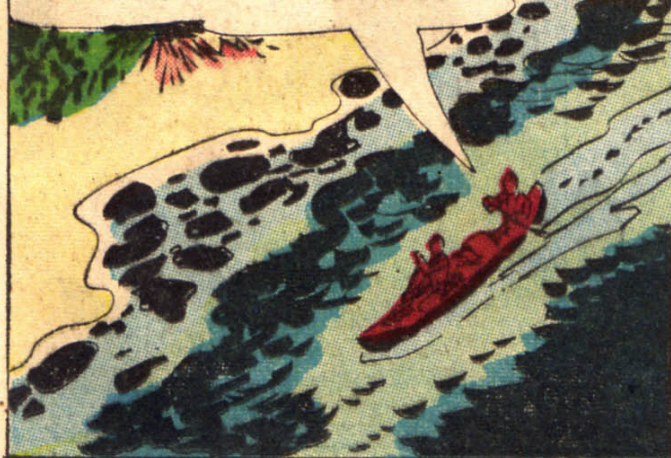




DÍAS DESPUÉS, LOS HERMANOS PARTEN EN UNA CANOA PARA EXPLORAR LA COSTA...



DÍA TRAS DÍA LOS MUCHACHOS REMAN CERCA DE LA COSTA...



NOCHE TRAS NOCHE LOS JÓVENES ACAMPAN EN LA PLAYA...



CIERTO DÍA VIERON DOS NAVES EXTRAÑAS ANCLADAS EN UNA BAHÍA...



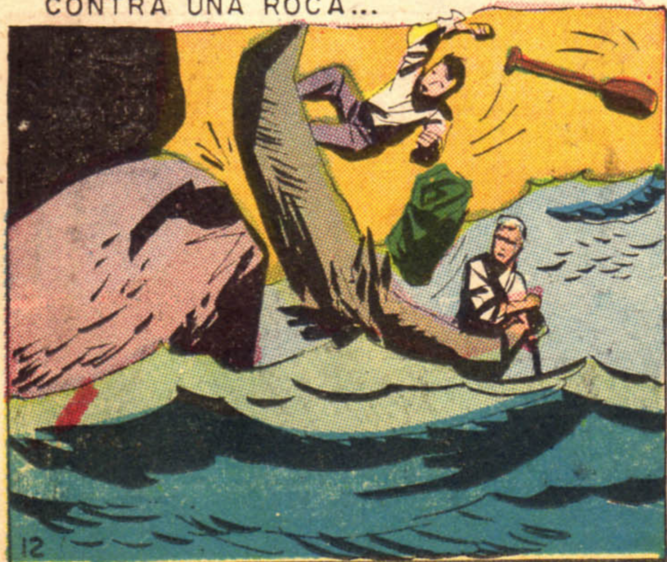
FRITZ CONDUJO LA CANOA POR UNA GARGANTA Y...



LAS ENORMES CORRIENTES SACUDÍAN LA FRÁGIL CANOA COMO SI FUERA UNA PLUMA...



... HASTA HACERLA ESTRELLARSE CONTRA UNA ROCA...



LOS DOS HERMANOS SE DIRIGEN A LA PLAYA Y...







¡MIRA! SON AUTÉNTICOS PIRATAS MALAYOS. ESE COFRE DEBE SER PARTE DEL BOTÍN... PARECE QUE DISCUTEN ALGO...

SÍ. LA DISCUSIÓN DEBE SER SOBRE EL HOMBRE Y EL MUCHACHO TADOS CERCA DE LA ROCA, PUES LO SEÑALAN.


LOS JEFES KUALA Y BATÚ SE ACERCAN A LOS PRISIONEROS...
EL JOVEN VENIR.
ESPERA, KUALA. QUIERES QUE ESCRIBA A MI GENTE PIDIENDO EL DINERO DEL RESCATE, ¿NO?


SOLTARTE SI ENVÍAN MUCHO DINERO. ¡SÍ!
SI SE LLEVAN AL MUCHACHO YO NO ESCRIBIRÉ PIDIENDO EL RESCATE. ¿ME ENTIENDES?


LES DIRÉ A LOS OTROS LO QUE TÚ DICES RESPECTO AL JOVEN. SÓLO KUALA ENTENDER TU IDIOMA. ESPERA.


LOS JEFES SE HAN RETIRADO A HABLAR CON LOS OTROS. HAY QUE SOLTAR A LOS PRISIONEROS.
SÍ, ERNESTO. AHORA O NUNCA.


Y POCO DESPUÉS...
¿QUIÉNES SON USTEDES?
VENIMOS A AYUDARLES, PERO NO HAGAN RUIDO.


LÁSTIMA NO TENER ARMAS.
NO SE MOLESTEN POR MÍ. SUELTEN AL JOVEN Y HUYAN ANTES QUE VUELVAN LOS PIRATAS. ¡PERO DENSE PRISA!



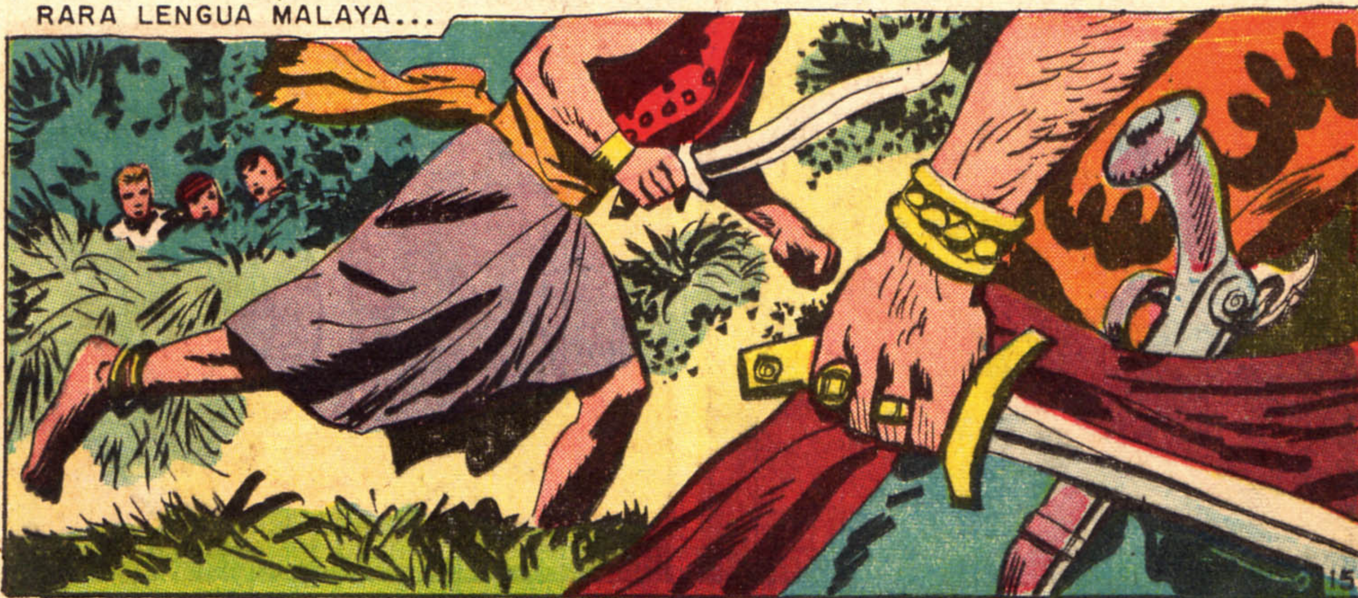


LOS TRES JÓVENES HUYEN A LA SELVA, SEGUIDOS POR LOS GRITOS DE LOS PIRATAS...



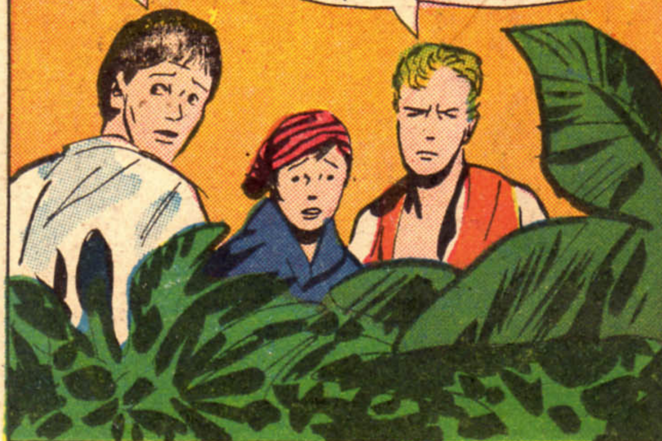


LOS TRES MUCHACHOS SE ESCONDEN LO MEJOR QUE PUEDEN ENTRE LAS ALTAS HIERBAS, Y ESCUCHAN LOS GRITOS DE LOS PIRATAS EN SU RARA LENGUA MALAYA...



CUANDO LOS PIRATAS SE HAN IDO, LOS JÓVENES SALEN Y...

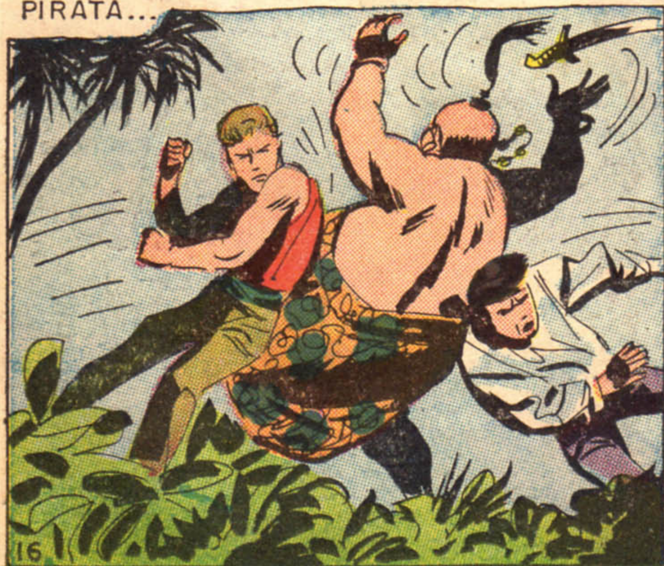




CUANDO FRITZ DA UN EMPUJÓN A BERT PARA QUE SIGA CORRIENDO, UN ENORME PIRATA APARECE DE ENTRE LA MALEZA DANDO GRITOS TERRIBLES...



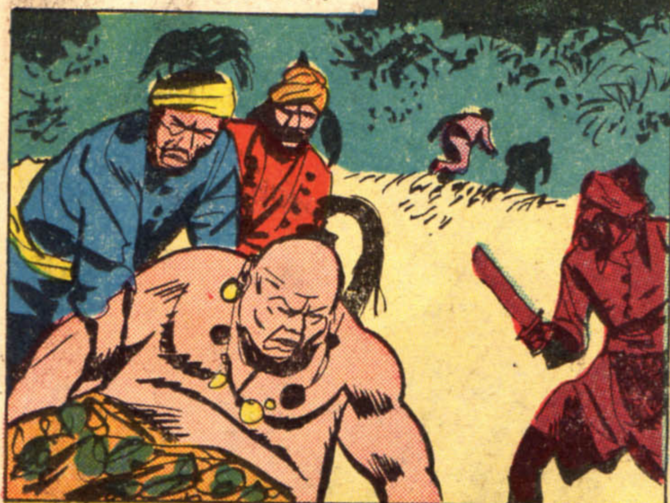
EL INESPERADO ATAQUE DE LOS DOS HERMANOS SORPRENDE AL PIRATA...



Y EN EL MOMENTO EN QUE DESEA LEVANTARSE...



MIENTRAS FRITZ Y ERNESTO HUYEN, OTROS PIRATAS ATIENDEN A SU COMPAÑERO...



ALCANZAN A BERT Y SIGUEN SU LOCA CARRERA, HASTA QUE...



Y CUANDO CAEN LAS SOMBRAS DE LA NOCHE, LOS TRES SE SUBEN A UNA COLINA DESDE DONDE DIVISAN LA BAHÍA...








LUEGO, DECIDEN DORMIR Y ESPERAR LA LUZ DEL DÍA...
SERÁ MEJOR QUE TRATES DE DORMIR UN POCO.
NO PUEDO DORMIR.


PERO POCO DESPUÉS, BERT DUERME PROFUNDAMENTE...
¡ERNESTO, MIRA ESO! CREO QUE BERT ES UNA CHICA... ¿O NO?


¡SÍ, FRITZ, CLARO QUE BERT ES UNA CHICA!
ESPERAREMOS HASTA MAÑANA. AHORA DEJA QUE DUERMA LA POBRE...


Y AL ALBA...
NO ERES UN MUCHACHO, BERT.
FUE IDEA DE MI ABUELO CUANDO NOS CAPTURARON LOS PIRATAS... DIJO QUE ASÍ ESTARÍA SEGURA.


MI NOMBRE ES BERTA. SIENTO NO HABERLO DICHO ANTES.
TAMBIÉN NOSOTROS SENTIMOS HABERTE TRATADO CON ALGO DE RUDEZA, PERO YA NO SERÁ ASÍ.


LOS TRES JÓVENES CONTINÚAN EL VIAJE A TRAVÉS DE PANTANOS Y RÍOS, GUIADOS POR EL COMPÁS...

POR LA NOCHE ACAMPAN Y HABLAN DE SU FUTURO...









PERO PRONTO...



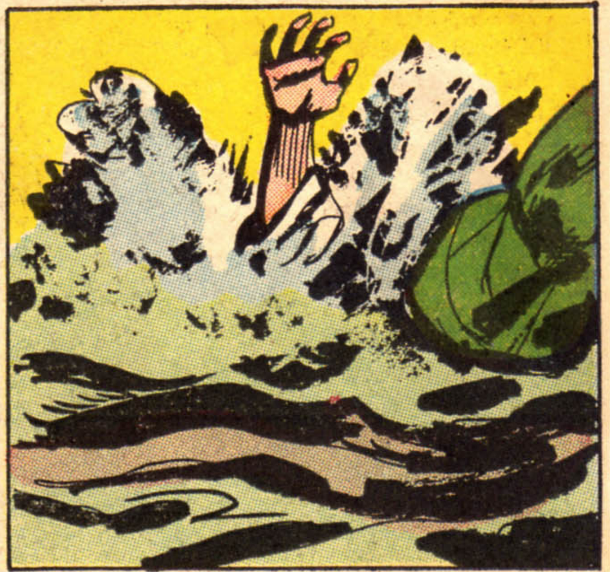
FRITZ AGARRA UNA RAMA SUMERGIDA Y CON ELLA BUSCA PIE...



ERNESTO Y BERTA AVANZAN A TRAVÉS DEL PANTANO SIGUIENDO LAS RAMAS Y LAS INDICACIONES DE ÉSTE...



PERO, ERNESTO DA UN PASO EN FALSO Y...



LUEGO SALE A LA SUPERFICIE Y CONTINÚA ADELANTE...



PRONTO ESTÁN LOS TRES REUNIDOS EN TIERRA SÓLIDA...





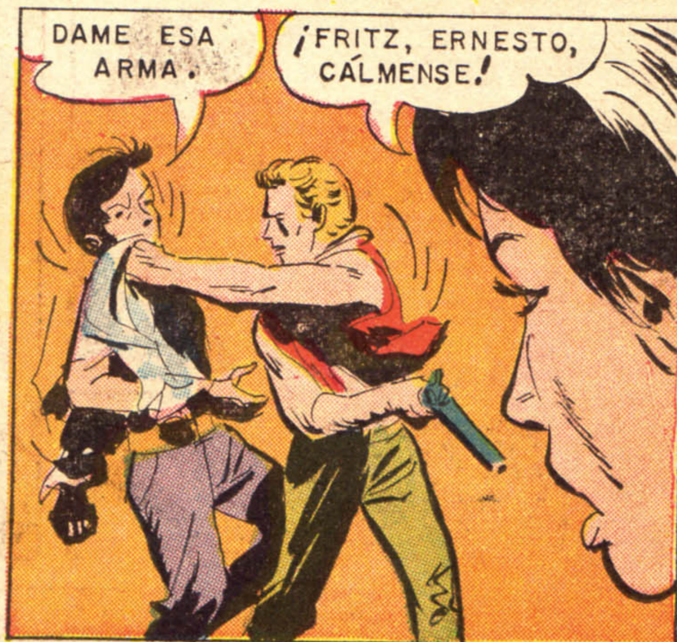
ASÍ CONTINÚAN UNOS DÍAS MÁS, HASTA QUE UNA MAÑANA...




DEBEMOS SEGUIR EL CURSO DE UN RÍO Y SALIR A LA COSTA. SÓLO ASÍ PODREMOS SALIR DE AQUÍ.
NO ESTAMOS PERDIDOS.


SOY MAYOR QUE TÚ Y POR LO TANTO DEBES HACER LO QUE YO DIGA QUE SE HAGA.
EL HECHO QUE TÚ SEAS EL MAYOR NO TE DA SIEMPRE LA RAZÓN. NO TE HARÉ CASO, FRITZ.


¿QUÉ ESTÁS HACIENDO CON MI ARMA?
ESTOY CARGÁNDOLA. PUEDE SERVIR.


DAME ESA ARMA.
¡FRITZ, ERNESTO, CÁLMENSE!


¡ESTÁ BIEN! TOMA TU ARMA, Y RECUERDA QUE SÓLO TIENES UNOS CUANTOS TIROS. ¿HASTA DÓNDE LLEGARÁS?


DEBEMOS SEGUIR UNIDOS. NO HAY OTRO CAMINO.
CREO QUE FRITZ TIENE RAZÓN, ERNESTO. HAY QUE SEGUIR TRAS ÉL.

ERNESTO Y BERTA SIGUEN A FRITZ EN SILENCIO, HASTA QUE DE PRONTO...









FINALMENTE, LA NAVIDAD LLEGA Y EN CASA DE LOS ROBINSON, LA FAMILIA ESPERA A LOS OTROS...









DESPUÉS, ESA MISMA NOCHE...









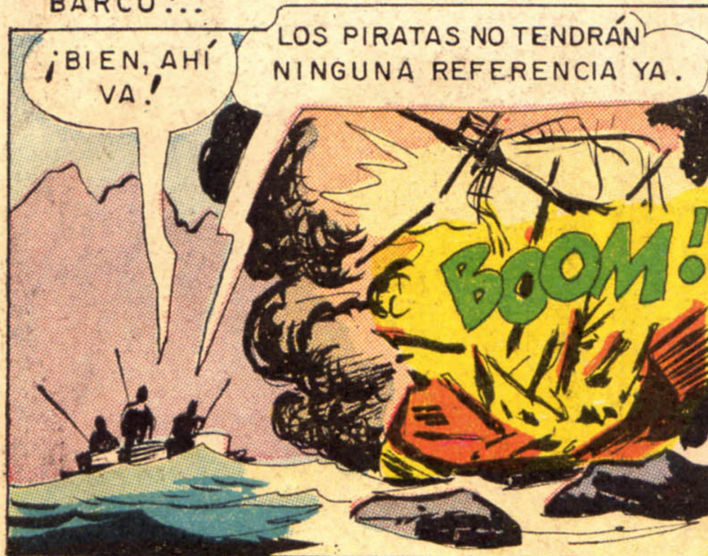




LOS MUCHACHOS Y EL PADRE NO SALEN DE SU ADMIRACIÓN, CUANDO BERTA BAJA A LA SALA CON UN VERDADERO VESTIDO DE MUJER...



AL DÍA SIGUIENTE, EL SEÑOR ROBINSON Y SUS HIJOS HUNDEN EL BARCO...



LA MADRE Y BERTA VEN DESDE LA PLAYA LA EXPLOSIÓN...





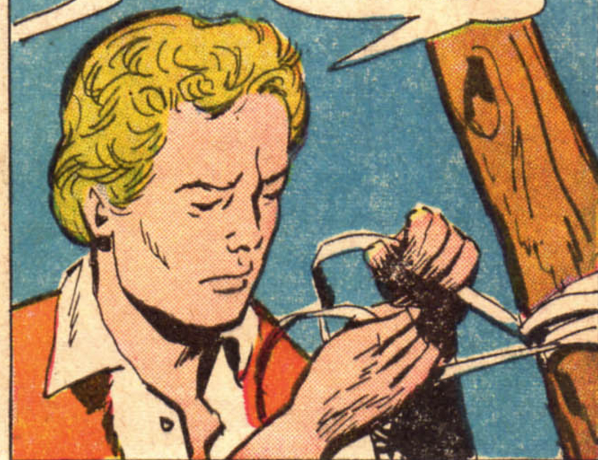
HERRAMIENTAS Y MUNICIONES SON LLEVADAS A UNA PEQUEÑA COLINA...



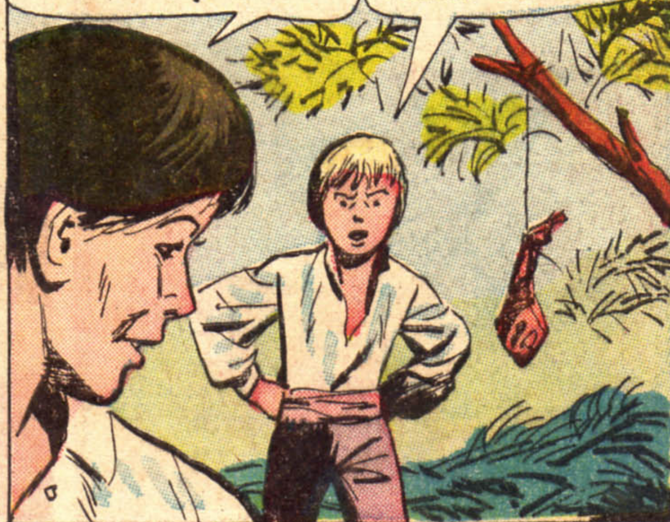
TODOS TRABAJAN CON ENTUSIASMO Y ENERGÍA...ERNESTO Y BERTA PREPARAN "BOMBAS" DE COCO... FRITZ CONSTRUYE UNA PIRÁMIDE DE TRONCOS A LA QUE ATA UNA CUERDA... LA MADRE Y EL PADRE HACEN TAMBIÉN SU TRABAJO DE DEFENSA PREPARANDO "MINAS"...



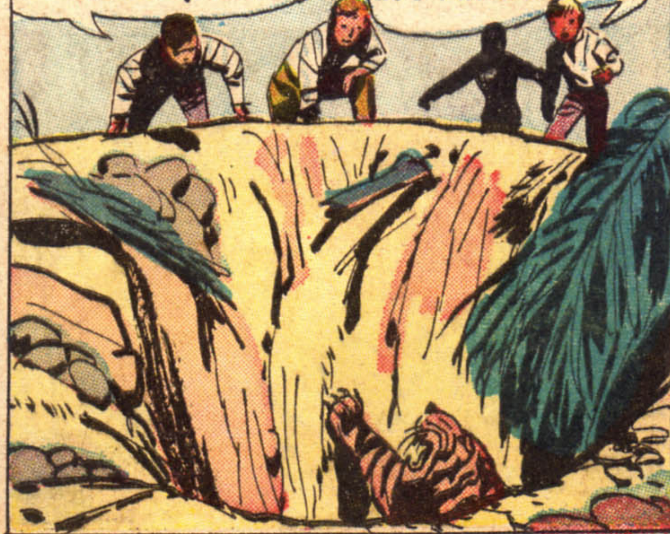

TODOS SIGUEN TRABAJANDO, ERNESTO CAVA UNAS ZANJAS Y...
¡OJALÁ QUE MI ABUELO LLEGASE ANTES QUE LOS PIRATAS!
SÍ, SÍ, ¡OJALÁ!


¿QUÉ HARÁS TÚ CUANDO SALGAMOS DE ESTO...?
IRÉ A NUEVA GUINEA O ALGÚN SITIO EN DONDE PUEDA HACER ALGO CON MIS PROPIAS MANOS.


FRITZ Y ERNESTO ACUDEN A UN LLAMADO DE FRANCIS...
¿QUÉ LES PARECE LA TRAMPA PARA UN TIGRE QUE ACABO DE PREPARAR?


LOS TIGRES SON MUY INTELIGENTES, FRANCIS. ¡VERÁS!
SI ESPERAN UN POCO VERÁN USTEDES.

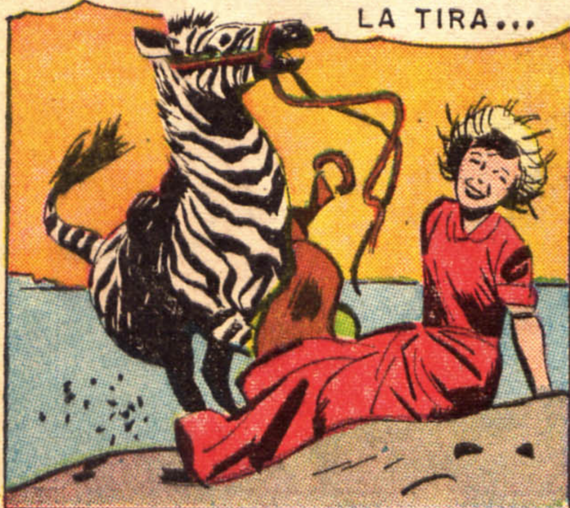

ESA NOCHE...
COMO TENEMOS PREPARADA LA DEFENSA, EL DÍA DE MAÑANA SERÁ DECLARADO DÍA DE FIESTA... HABRÁ CARRERAS Y TODO.
¡ESCUCHEN! LOS PERROS LADRAN CON ANSIEDAD... SALGAMOS A VER QUÉ ES.


FRANCIS, HAS ATRAPADO A TU TIGRE. ¡VAYA!
ÉSTA SERÁ UNA SORPRESA PARA LOS PIRATAS.

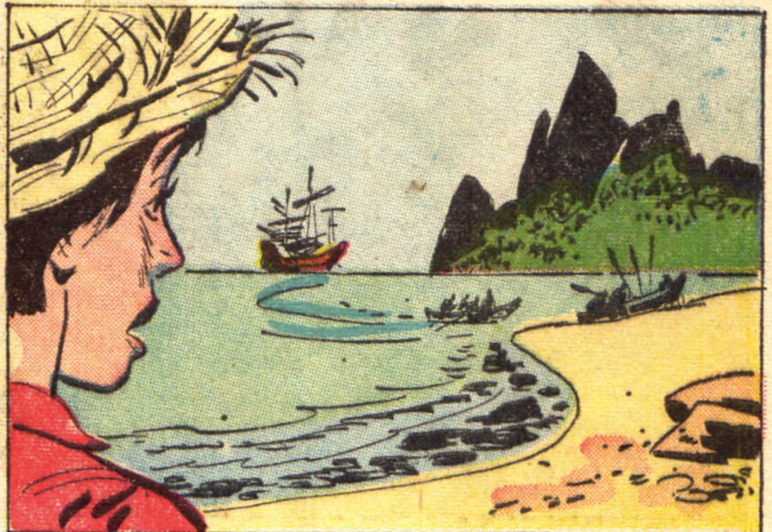
EL DÍA DE DESCANSO TERMINA CON UNA GRAN CARRERA...



LAS CABALGADURAS CORREN EN DISTINTAS DIRECCIONES Y LA CEBRA DE BERTA LA CONDUCE HASTA LA PLAYA Y LA TIRA...



LA RISA DE BERTA SE CORTA EN SECO CUANDO SU MIRADA SE DIRIGE HACIA LA COSTA CERCANA...







CUANDO LOS PIRATAS DIRIGIDOS POR KUALA AVANZAN HACIA LA COLINA, EL PADRE Y ERNESTO CORTAN LAS CUERDAS DEL PUENTE, MIENTRAS LA MADRE, BERTA Y LOS DEMÁS ESTÁN A CUBIERTO EN LO ALTO DEL FUERTE DE LA COLINA...

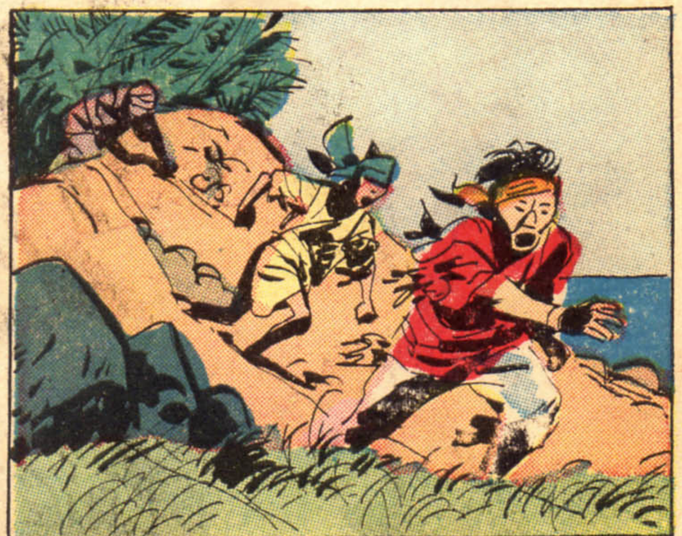
ALGUNOS YA NO SEGUIRÁN.

LAS DEMÁS TRAMPAS Y TRUCOS NO LOS DEJARÁN AVANZAR MUCHO. ¡OJALÁ NO FALLEN!

TRES DE LOS PIRATAS CAEN EN EL HOYO Y...



SEGUNDOS DESPUÉS CORREN LLENOS DE PAVOR HACIA LA PLAYA...



KUALA GRITA, PERO NADIE HACE CASO ...



FRANCIS ENCIENDE LA MECHA DE LAS "MINAS" ESCONDIDAS Y...



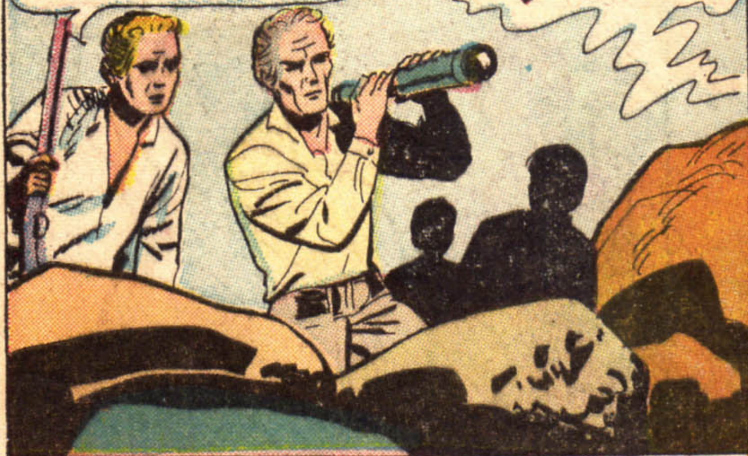
EL CAOS SE PRODUCE CUANDO ESTALLAN LAS "MINAS" Y LAS BOMBAS, Y UNA LLUVIA DE TRONCOS CAE SOBRE LOS PIRATAS QUE HUYEN...

¡MÍRENLOS! YA EMPIEZAN A HUIR.

HUYEN DESPAVORIDOS HACIA SUS NAVES. LOS HEMOS DERROTADO.

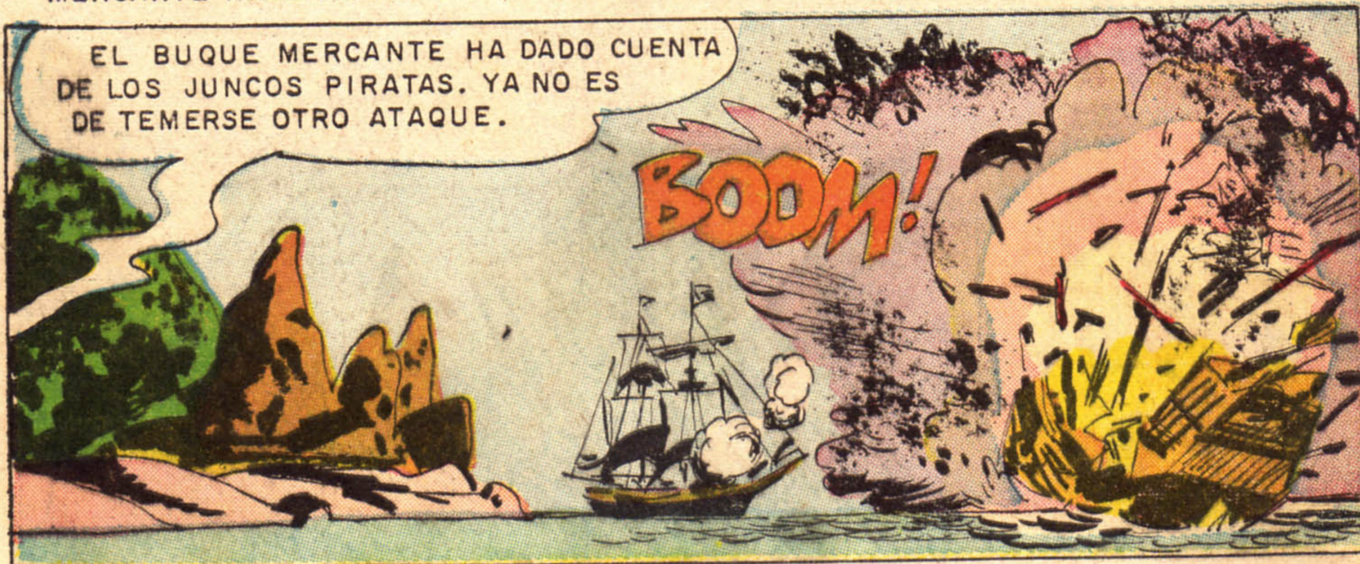
QUIZÁS SÓLO HUYAN PARA REPLEGARSE Y VOLVER AL ATAQUE.

CUANDO LOS ROBINSON ESPERAN UN SEGUNDO ATAQUE, SE OYE EL RETUMBAR DE UNOS CAÑONES...



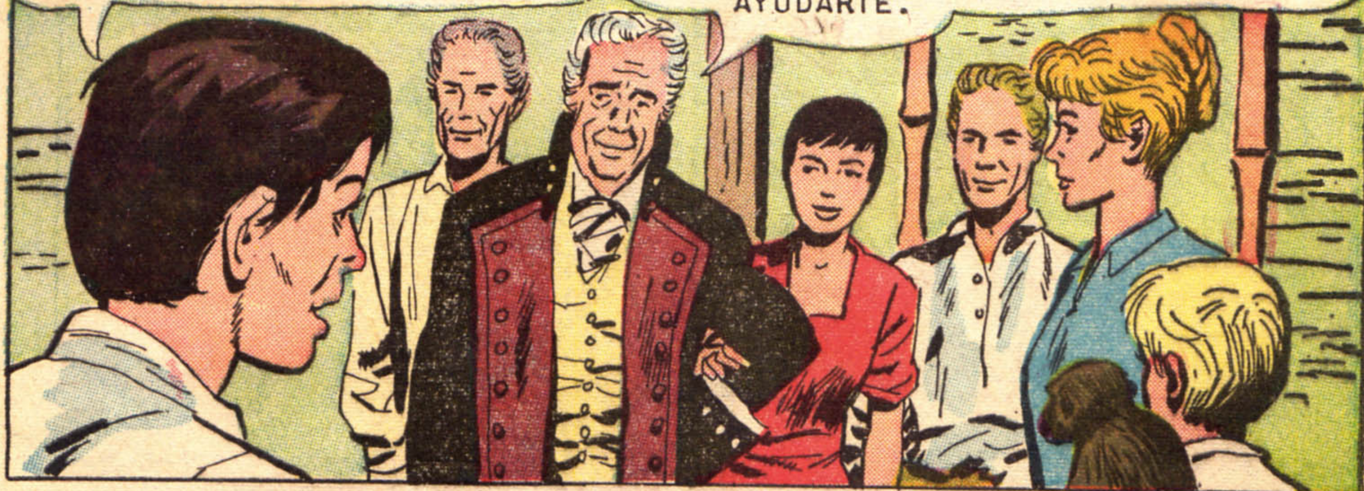


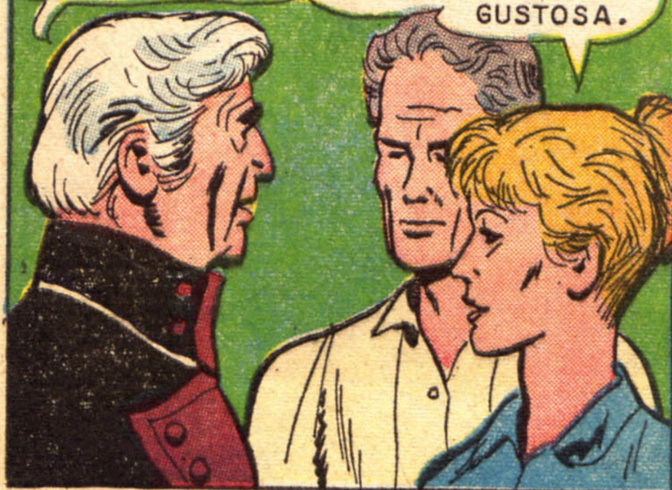
MIENTRAS EL PADRE MIRA A TRAVÉS DE SU TELESCOPIO, EL BUQUE MERCANTE HACE TRIZAS A LOS JUNCOS PIRATAS Y...



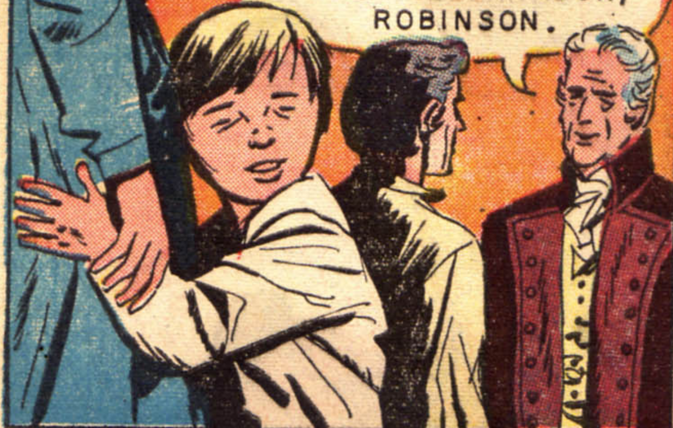





MÁS TARDE, EL ABUELO DE BERTA HABLA DEL FUTURO CON LOS ROBINSON...
¿DICE QUE PODRÍA AYUDARME PARA ENTRAR EN LA UNIVERSIDAD?
ASÍ ES EN EFECTO, ERNESTO. TENGO MUCHAS RELACIONES EN EUROPA Y PUEDO AYUDARTE.


SI USTEDES LO DESEAN, PUEDO LLEVARLOS A NUEVA GUINEA.
MI ESPOSO DESEA PERMANECER AQUÍ, CAPITÁN, Y YO LO ACOMPAÑARÉ GUSTOSA.


¿ES CIERTO QUE QUIERES QUEDARTE?
AQUÍ HEMOS PASADO UNA BUENA TEMPORADA. FRITZ Y ERNESTO SE IRÁN, PERO FRANCIS SE QUEDARÁ CON NOSOTROS.


ME ALEGRA SABER QUE VAMOS A QUEDARNOS.
PRONTO TENDRÁN AQUÍ VECINOS. ESTA ISLA SE CONVERTIRÁ EN UNA COLONIA Y USTED, TAL VEZ, LLEGUE A SER EL PRIMER GOBERNADOR, ROBINSON.


BERTA SE APARTA PARA IR EN BUSCA DE FRITZ...
TÚ TAMPOCO QUIERES IRTE, ¿VERDAD?
ASÍ ES. DE PRONTO ME HE DADO CUENTA QUE PODRÉ SER MUY FELIZ AQUÍ.





POCO DESPUÉS, ERNESTO ABANDONA LA ISLA EN COMPAÑÍA DEL CAPITÁN MOREL PARA VOLVER AL SENO DE LA CIVILIZACIÓN...





LA CAZA DEL TIGRE

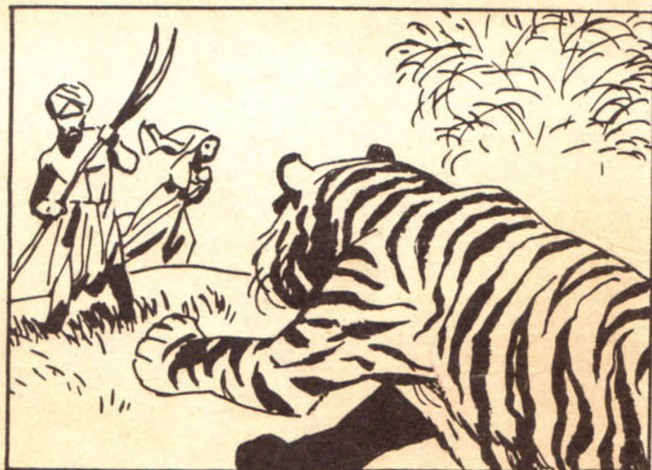




Cuando Francis, el más pequeño de los Robinson, expresó su deseo de atrapar a un tigre, sus otros hermanos se rieron de su proyecto, pues dicha empresa supone incontables peligros.



Más grande y fuerte que su primo el león, el tigre es un animal sumamente ágil. Cuando es joven aún se alimenta de la caza menor y permanece alejado del hombre. . .



Pero cuando crece y la caza en la selva escasea, el peligroso felino se acerca a los poblados. . . Mata al ganado y a menudo su presa favorita suele ser el hombre.



La caza del tigre está considerada como un deporte, pero cuando algún poblado se encuentra amenazado por la fiera, entonces la caza se convierte en una necesidad. . .



Si la caza es un fracaso, las consecuencias pueden ser funestas. Muchos poblados han tenido que ser abandonados rápidamente cuando la cacería del tigre falló.

15 Minutos al Día

Déme solamente este breve tiempo y le probaré que lo puedo hacer

UN HOMBRE NUEVO

¡Estoy *cambiando cuerpos viejos por nuevos!* Estoy tomando bajo mi cargo a hombres convencidos por sí mismos que las condiciones de sus brazos, hombros, pechos y piernas y que la fortaleza y resistencia de su cuerpo no alcanza el 100 por ciento. Y los estoy haciendo HOMBRES NUEVOS.

¿Es usted TODO UN HOMBRE, de fuertes músculos, siempre dispuesto a vencer a cualquier "matón" que lo quiera estropear?—¿O quiere usted que le preste mi ayuda para serlo, la ayuda que ha contribuído a realizar maravillas en otros muchos en todas partes?

Charles Atlas

Fotografía del hombre que ostenta el título de "El Hombre de Más Perfecto Desarrollo del Mundo."

Yo mismo fuí una vez un ALFEÑIQUE de 44 kilos

—pero, ahora se sabe que he ganado el título de "El Hombre Más Perfectamente Desarrollado del Mundo".—¿Cómo hice este milagro?—¿Cómo me las compongo para realizar milagros en los cuerpos de otros hombres en tan poco tiempo? La respuesta es, mi *"Tensión Dinámica"*, el maravilloso método que yo descubrí y que me convirtió, de un "alfeñique" de 44 kilos, en el campeón que usted ve ahora.

Estoy dispuesto a probarle que en solamente 15 minutos al día, en la intimidad de su propio hogar, mi "Tensión Dinámica" puede rehacerle una estructura nueva, de sólidos músculos, en cada centímetro de su cuerpo. Déjeme proveerle de una fuerza nueva, aplastante y duradera, a sus brazos y hombros—revestirlo de una fuerte coraza en sus músculos abdominales, capaz de "burlarse" de los golpes más formidables—convertir sus piernas en verdaderas "Columnas de Hércules." Si la falta de ejercicio o un régimen equivocado de vida lo ha debilitado *interiormente*, yo le haré, también, cambiar estas condiciones y le enseñaré cómo se *siente LA VIDA.*

DÁDME un cuerpo flacucho, sin energía, de segunda clase—y lo llenaré de tan bellos y poderosos músculos nuevos ¡que sus amigos se asombrarán!... ¡Despertaré su energía latente y la haré bullir como un motor de alta potencia! ¡Hombre, se sentirá y lucirá usted distinto! ¡Comenzará usted a VIVIR!

¡UN SELLO DE CORREOS PUEDE CAMBIAR TODA SU VIDA!

Como he explicado anteriormente, estoy desarrollando constantemente *hombres* dinámicos, de amplias espaldas, día tras día, en todas las Américas.

2.000.000 de hombres viejos y jóvenes han arriesgado ya un sello de correos para solicitar mi prospecto GRATUITO. Querían leer y ver por sí mismos, cómo desarrollo yo cuerpos encanijados y cómo hago desaparecer la grasa y adiposidad—cómo les convierto en admirables dínamos humanos de pura VIRILIDAD.

Dedique AHORA unos cuantos segundos a llenar y enviar por correo el cupón de la derecha y recibirá inmediatamente mi prospecto GRATIS, que prueba con fotografías lo que la *"Tensión Dinámica"* ha hecho para otros—y ¡lo que puede hacer para USTED! Dirección: CHARLES ATLAS, 115 E. 23rd St., Nueva York 10, E.U.A.

GRATIS PROSPECTO ILUSTRADO

Ponga en seguida el cupón en el correo y yo le enviaré mi Prospecto Ilustrado. Dice todo acerca de mi "Tensión Dinámica". Contiene fotografías verdaderas de hombres que convertí en Campeones Atlas. Presenta los hechos que usted necesita saber acerca de su condición física. ¡Es un Prospecto que vale! Y es GRATIS. Envíe hoy por su ejemplar.

CHARLES ATLAS **Dept. X-75 L**
115 East 23rd St., Nueva York 10, E.U.A.

Quiero la prueba de que su sistema *Tensión Dinámica* hará de mí un hombre nuevo—me dará un cuerpo saludable y robusto y desarrollará grandes músculos. Envíeme gratis su Prospecto Ilustrado. Edad

Nombre ....
(Sírvase escribir con claridad)

Dirección ....

Ciudad .... Provincia o Estado y País ....